

8. ප්‍රකාශකයාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා ආරථී සපයන්නේ කවරෙකු වශයෙන් ද යන්න පිරිනිමිකිණ සේපවචරින් ජුජුඨ පෙයරුම වතීජුඨීඨූම :
என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார்
Declarant's full name, residence and capacity for giving information.

ප්‍රකාශ කළ අය මුද්දරය උඩ කෙටි අක්ෂර සහ දාකම් යෙදිය යුතුයි.

මුද්දරය*
முத்திரை*
Stamp*

පිරිනිමිකිණ සේපවචරාල් සරුකකොඨපඨුම තිකතීජුම ඔඨඨඨඨ වේණුඨුම.
To be initialed and dated by Declarant.

ප්‍රකාශකයා
பிரதிக்கிணை செய்பவர்
Declarant

20.....ක්ඨු.....මස.....වැනි දින.....දී මා ඉදිරියේ ප්‍රකාශ කරන ලදී.

20.....ඡුම ඡුණු.....මාතම.....ඡුණ් තිකතී ඡුණු ඈණ් සජුකතීඨී පිරිනිමිකිණ සේපතාර්.

Declared before me at....., this.....day of.....20.....

දිස්ත්‍රික් ලේකම්/පෙරුම පතුවකාරර්.
District Registrar.

මරණය ලියාපදිංචි කිරීමට අවසරය

මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන්වෙන මරණය ලියාපදිංචි කිරීමට.....දිස්ත්‍රික්කයේ.....කොට්ඨාසයේ මරණ ලේකම් තනට මෙයින් අවසරය හා බලය දෙමි.

රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කාර්යාලය
දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලය

රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්/දිස්ත්‍රික් ලේකම්.

20.....ක්ඨු.....මස.....දින දීය.

இறப்பைப் பதிவு செய்வதற்கு அதிகாரம்

இந்தப் பிரதிக்கிணையில் விபரங்காட்டப்பட்டிருக்கும் இறப்பைப் பதிவுசெய்வதற்கு.....பெரும்பகுதியின்.....பிரிவின் இறப்புப் பதிவுகாரருக்கு அதிகாரமளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

පතිවචරාණ් නායකම ඡුලුවලකම
පෙරුමපතුවිප් පතුවකාරර් ඡුලුවලකම.

පතිවචරාණ් නායකම/පෙරුම පතුවිප් පතුවකාරර්

20.....ඡුම ඡුණු.....මාතම.....ඡුණ් තිකතී

AUTHORITY TO REGISTER THE DEATH

The Registrar of Death of Division in the

District is hereby authorized to register the Death of which particulars are given in this Declaration.

REGISTRAR -GENERAL OFFICE
DISTRICT REGISTRAR'S OFFICE

Registrar-General/District Registrar.

.....20.....

* මරණය සිදුවී මාස 12ක් ඇතුළතදී ප්‍රකාශය කරන විට රුපියල් 1 ක මුද්දරයකි. ඊට පසුව නම්, රුපියල් 5 ක මුද්දරයකි.
* மரணம் சம்பவித்து பன்னிரண்டு (12) மாதங்கட்கள்ளாயின் ஒரு ரூபா (ரூபா 1) முத்திரையும் அதன் பின்னராயின் ஐந்து ரூபா (ரூபா 5) முத்திரையும் ஒட்டுதல் வேண்டும்.
* Rs. 1 if made within 12 months of death; Rs.5 if made thereafter.